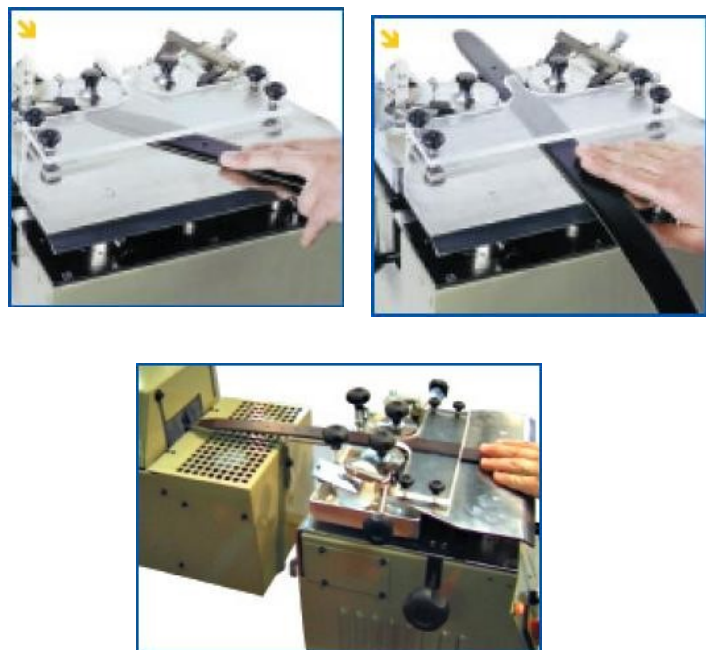




Tingibordo automatica orizzontale, impiegata per la coloratura simultanea della punta e dei bordi di cinture, tracolle per borse, strisce in genere eccetera. Facilmente spostabile, può essere inserita nelle varie fasi della lavorazione ove sia richiesta una preparazione dei componenti prima dell'assemblaggio, o anche a prodotto finito; i bracci porta-rulli coloritori sono oscillanti da 10 a 18 mm. e permettono di colorare anche cinture girovita o sagomate. Per le sue caratteristiche può essere inserita in centri di lavoro automatici a multi - operazioni.

CARATTERISTICHE

- Variatore elettronico di velocità che permette di adattare la velocità al tipo di lavoro eseguito.
- Possibilità di utilizzare qualunque tipo di colorante liquido.
- Guide materiale e rulli coloritori con vari profili oscillanti, intercambiabili con estrema facilità.
- Pressione regolabile dei rulli coloritori sul materiale.
- spessore minimo lavorato 0,5 mm., massimo 10 mm.
- larghezza regolabile tra i rulli da 2 a 90 mm.

La macchina è fornita solo testa (basamento su richiesta).
Protezioni antinfortunistiche a nome vigenti.

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA

Assorbimento	Power	0,02 kW
Peso (senza base)	Weight (without base)	29 Kg
Dimensioni L x P x H (senza base)	Sizes L x D x H (without base)	400 x 550 x 600 mm

TINGIBORDO AUTOMATICA ORIZZONTALE

Horizontal automatic edge dyeing machine, of compact dimensions, used in the production of leather goods in general and in the manufacturing of footwear uppers for colouring the edges of manufactured articles in just one operation. Easily moved from one production area to another, this unit can be inserted in various work phases in which a preparation of components is required before assembly, or even for the finished product. In addition, the colouring roller arms are oscillating from 10 to 18 mm., and also allow for the colouring of round the waist or shaped belts. Because of its characteristics, this unit can be inserted in an automatic multi - operational working center

SPECIFICATIONS

electronic speed variator, allowing the operator to adapt the operating speed to the type of work performed
possibility to use any type of liquid ink
extremely easy to change material feed guide and oscillating colouring rollers in various shapes
adjustable pressure of colouring rollers on material
minimum workable thickness 0.5 mm, maximum 10 mm.
width adjustment between rollers from 2 to 90 mm.
The machine is supplied just as an operating head (stand on request). Accident-prevention guards according to the laws in force.



SERIE

**Tingibordo Automatiche
Automatic Dyeing Machines**

9042

T04E

922



ARES (Italia) S.r.l.
Corso Novara, 115 - 27029 Vigevano (PV)
Tel. +39 0381 326642 (r.a.) - Fax +39 0381 325453
info@aresitalia.info - sales@aresitalia.info - service@aresitalia.info
Web: <http://www.aresitalia.info>





TINGIBORDO AUTOMATICA PER CINTURE AD ESECUZIONE VERTICALE

La macchina è stata realizzata per eseguire la colorazione con guide fisse (in una sola operazione) dei bordi di cinture, tracolle per borse, strisce, eccetera. La macchina è dotata di un variatore di velocità con controllo a scheda elettronica, con un programma di colorazione. La macchina è dotata di protezioni antinfortunistiche a norme vigenti.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI: tempi di coloratura media: 3-4 secondi (per cinture lunghe 1 m.) - guide materiale e rulli coloritori intercambiabili con estrema facilità - pressione regolabile dei rulli coloritori sul materiale - spessore minimo lavorato 0,5 mm., massimo 10 mm.; larghezza da 2 a 90 mm. - base ad altezza regolabile - abbinabile ai nostri forni asciugatori 9043 ed 1044ECO/B.

OPTIONAL: montaggio laterale della testina tingibordo (mod. 922/TV3 - 922/326 - 922/327 - 922/TV2).

AUTOMATIC DYEING MACHINE FOR BELT EDGES WITH VERTICAL POSITION

This machine was designed for dyeing by fixed guides in one single operation the point and the edges of belts shoulder-straps for bags, bands, strips and so on. The machine is equipped with a dyeing program electronic card control speed variator. Accident prevention safety devices according to the laws in force.

MAIN CHARACTERISTICS: average dyeing time: 3-4 seconds on 1 mt. belts - material guides and dyeing rollers can be interchanged very easily - the pressure of the dyeing rollers can be adjusted on the material - height adjustable base - min. worked thickness 0,5 mm., max. 10 mm.; width: from 2 to 90 mm. - this machine can be combined to our drying ovens mod. 9043 and 1044ECO/B.

OPTIONAL: side assembly of the edge-dyeing head (mod. 922/TV3 - 922/326 - 922/327 - 922/TV2).



DATI TECNICI - TECHNICAL DATA

- 922 - 922GR3

Assorbimento	Power	0,02 kW
Peso (senza base)	Weight (without base)	22 Kg
Peso (con base)	Weight (with base)	43 Kg
Dimensioni L x P x H (senza base)	Sizes L x D x H (without base)	400 x 400 x 600 mm
Dimensioni L x P x H (con base)	Sizes L x D x H (with base)	400 x 500 x 1450 mm

- 922/TV3 - 922/326 - 922/327 - 922/TV2

Assorbimento	Power	0,02 kW
Peso (senza base)	Weight (without base)	29 Kg
Peso (con base)	Weight (with base)	50 Kg
Dimensioni L x P x H (senza base)	Sizes L x D x H (without base)	400 x 550 x 600 mm
Dimensioni L x P x H (con base)	Sizes L x D x H (with base)	600 x 650 x 1450 mm

TINGIBORDO AUTOMATICA PER CINTURE AD ESECUZIONE VERTICALE

La macchina è stata realizzata per eseguire la colorazione (in una sola operazione) della punta e dei bordi di cinture, tracolle per borse, strisce, eccetera. La macchina è dotata di un variatore di velocità con controllo a scheda elettronica a due programmi di colorazione (lenta per la punta e veloce per i bordi). Le variazioni delle velocità di lavoro si susseguono automaticamente, con possibilità di regolazione delle due velocità. La macchina è dotata di protezioni antinfortunistiche a norme vigenti.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI: tempi di coloratura media: 3-4 secondi (per cinture lunghe 1 m.) - guide materiale e rulli coloritori intercambiabili con estrema facilità - spessore minimo lavorato 0,5 mm., massimo 10 mm.; larghezza da 2 a 90 mm. (su richiesta la larghezza può essere variata da 0 a 130 mm.) - base ad altezza regolabile - abbinabile ai nostri forni asciugatori 9043 ed 1044ECO/B. OPTIONAL: montaggio laterale della testina tingibordo (mod. 9042/TV3 - 9042/326 - 9042/327 - 9042/TV2) - TIMER per frenatura finale all'uscita dai rulli coloritori per permettere all'operatore di avere una miglior presa del materiale tinto (mod. 9042GR3) - predisposizione e guida speciale per colorare i bordi dei cinturini d'orologio (9041) - dispositivo per la regolazione della pressione dei rulli coloritori.



Automatic dyeing machine for belt edge with vertical position

This machine was designed for dyeing in one single operation the point and the edges of belts shoulder-straps for bags, bands, strips and so on. The machine is equipped with a 2 dyeing programs electronic card control speed variator, slow for the point and fast for the edges. Work speed variations follow one another automatically; it is possible to modify the two speeds. Accident prevention safety devices according to the laws in force.

MAIN CHARACTERISTICS: average dyeing time: 3-4 seconds on 1 mt. belts - material guides and dyeing rollers can be interchanged very easily - height adjustable base - min. worked thickness 0,5 mm., max. 10 mm.; width: from 2 to 90 mm. (upon request the width can be varied from 0 to 130 mm.) - this machine can be combined to our drying ovens mod. 9043 and 1044ECO/B.

OPTIONAL: side assembly of the edge-dyeing head (mod. 9042/TV3 - 9042/326 - 9042/327 - 9042/TV2) - TIMER for final braking which allows to the operator to obtain a better grip of the dyed material from the two dyeing rollers (mod. 9042GR3) - predisposition of special guide for inking edges watching straps (9041) - predisposition of special device to regulation pressure of inking rollers.



DATI TECNICI - TECHNICAL DATA

- 9042 - 9042GR3

Assorbimento	Power	0,02 kW
Peso (senza base)	Weight (without base)	22 Kg
Peso (con base)	Weight (with base)	43 Kg
Dimensioni L x P x H (senza base)	Sizes L x D x H (without base)	400 x 400 x 600 mm
Dimensioni L x P x H (con base)	Sizes L x D x H (with base)	400 x 500 x 1450 mm

- 9042/TV3 - 9042/326 - 9042/327 - 9042/TV2

Assorbimento	Power	0,02 kW
Peso (senza base)	Weight (without base)	29 Kg
Peso (con base)	Weight (with base)	50 Kg
Dimensioni L x P x H (senza base)	Sizes L x D x H (without base)	400 x 550 x 600 mm
Dimensioni L x P x H (con base)	Sizes L x D x H (with base)	600 x 650 x 1450 mm



9042/326 9042/TV3

9042/327 9042/TV2